

El Herald del Atlántico

Semanario independiente, defensor de los intereses políticos, sociales, comerciales y económicos de la provincia de Limón

UNITED FRUIT Co.

Salida de los vapores de puerto Limón

Vapores **CARRILLO, SIXAOLA, TIVIVES y TURRIALBA**

Para New York, vía Colón, y Jamaica, todos los lunes a las 5 p. m.

Para Bocas del Toro, todos los lunes a las 5 p. m., vía Colón.

Vapores **CARTAGO, PARISMINA y HEREDIA**

Salen de Limón para Colón Panamá, todos los miércoles a las 5 p. m., y hacen buenas conexiones con vapores para Nueva York, Jamaica y Santa Marta.

Para New Orleans cada viernes en la noche, con escala en Puerto Barrios Guatemala.

Vapores **LIMON SAN JOSE y ESPARTA**

Para Boston (directo). Todos los domingos en la madrugada.

Los pasajeros para Bocas del Toro y Colón, Panamá, deben presentarse ante el Cónsul Americano en San José, a Limón cinco días consecutivos antes de embarcarse a fin de obtener una constancia de haber permanecido en esos lugares durante dichos cinco días.

Además todos los pasajeros deben proveerse de un pasaporte de la Autoridad respectiva del Gobierno de Costa Rica.

Para más informes dirigirse a las oficinas de la United Fruit Company en San José ó en Limón ó a los Sub-agentes Sasso & Firie en San José.

W. E. MULLINS—Administrador Gral

ELDERS Y FYFFES LIMITED

Línea directa de Vapores entre

Puerto Limón (Costa Rica) y Bristol (Inglaterra)

Los vapores de esta línea hacen la travesía de puerto Limón a Bristol en 17 días. Salen de Limón cada quince días.

Pasaje de 1ª a Bristol..... £ 20
" " " ida y vuelta 35

A las familias que tomen 4 pasajes enteros se les concede una rebaja de 10 por ciento.

Todo itinerario está sujeto a cambio sin previo aviso. Los pasajeros deben proveerse de un pasaporte de la Autoridad respectiva del Gobierno de Costa Rica.

Para más informes dirigirse a las oficinas de la United Fruit Company en San José ó Limón ó los agentes Sasso & Firie en San José.

W. E. MULLINS—Administrador Gral.

ABRA LOS OJOS, AMIGO!

EL NEW CASH STORE

Es el almacén más afamado de este puerto y en su constante afán de complacer al público, acaba de importar en gran escala, un inmenso surtido en las últimas novedades de Estados Unidos, Europa y Asia, en artículos sobresalientes y de alto lujo, como son los siguientes: Columnas, floreros de... \$ 100.00, juegos de tocador, estatuas artísticas, jarrones, lámparas elegantes, vasos de la coronación, poncheras, queseras, bizcocheras, dulceras, comboyes, servicios completos para la mesa y cocina, jug etes variados, sombreros extrafinos, banderas de todas las naciones, jaulas para criar pájaros etc., etc.—Se invitan a todos los buenos marchantes y amigos, para que vengan a hacer sus compras con ventajas, dadas las grandes y permanentes rebajas, que siempre se hacen en ventas al contado, no obstante la fuerte alza en los derechos de Aduana.

También pueden venir a recrear y engordar la vista. Compro artículos de exportación en general.

Limón, C. R.

B. RAMÍREZ R.
30 años de establecido

GUILLERMO NIEHAUS

Agencias, Transportes y Comisiones

SAN JOSÉ, LIMON PUNTARENAS

Esta Agencia está acreditada de prestar el servicio más activo y cuidadoso al Comercio, é importadores en general.

DEPOSITO PERMANENTE DE AZUCAR

de GRECIA y TURRIALBA

NORTH GERMAN LLOYD S. S. CO.

LINEA de VAPORES

Entre New York, Francia, Inglaterra y
puertos del Mediterraneo

La combinación ideal para los pasajeros que salen de Limón con rumbo a New York, pudiendo tomar en aquel puerto uno de los elegantes y cómodos vapores de esta línea para hacer un viaje a Europa.

Para itinerarios y precios así como para la reserva de pasajes,

GUILLERMO NIEHAUS

Sub-agente en Limón

C. W. WAHLE

Esquina S. E. del Parque Central.

Mire Usted!
Tome
FERROVIM
(Marca de Fábrica)
Que es un Tónico maravilloso
Le hará bien, y le dará fuerza
y vigor.
De venta en todas las boticas y droguerías.
Procedito United.
Davis & Lawrence Cia., Nueva York.

Salamente
en
Nomesbrides
**Pildoras
Irotonic**
El mejor Tónico!
Dan Energía!
Lo hacen sentirse Bien!!
En todas las Boticas.
DAVIS & LAWRENCE Cia., Nueva York.



R
E
M
E
D
I
M
O
D

No. 1.

Alivio pronto del Asma,
Fiebre de Heno (Hay-Fever), Catarro
Nasal, Bronquitis, Tos-Ferina, In-
fluenza, Constipados y todas las afe-
cciones de los organos respiratorios.

Tenemos absoluta confianza en las cualidades de nuestro producto y no dudamos que los señores de la profesión que lo probasen han de quedar sorprendidos.

Un medicamento que viene vendiéndose por más de cuarenta años y que ha dado lugar a miles de imitaciones, tiene que ser una buena cura. Por esta razón debe insistirse en que el farmacéutico suministre el de Himrod, que lleva rótulo Verde y la firma autentica de su descubridor *Peter Simmel*.

Nos placará suministrar muestras y literatura al que las solicite.

HIMROD MANUFACTURING CO.

P. O. BOX 1680 NEW YORK CITY

De Venta en todas las Farmacias y Droguerías.

Pamala
MARCA REGISTRADA
hace desaparecer del sistema el
PALUDISMO
(Fiebre y Fiebras)
Se ha dicho por buena autoridad que el Paludismo es causado por los mosquitos y que es la causa de mas mortalidad combatiendo todas las enfermedades juntas.
No deje Ud. que el veneno se esparza por todo el sistema de modo que se haga la cura mas difícil. Hechelo afuera con Pamala.
El Dr. A. Lalez de San Salvador, escribe con fecha 17 de Agosto, 1909: "Tengo el honor de particular a Ud. que he estado después de un tratamiento de Quina y Arsénico sin resultados, la preparación de esa Casa PAMALA, la cual me dió maravillosos resultados en un caso de Paludismo Crónico."
Se vende en todas las Droguerías a \$1.00 y a \$5.00 la botella.
DAVIS & LAWRENCE CO., Agentes para la venta, Nueva York.

El Heraldo del Atlántico

Semanaario independiente de intereses generales

Editor, Director y Administrador,
CARLOS OROZCO AMADOR

La colaboración será solicitada

OFICINA:

Calle 27, casa del Director

CONDICIONES:

Se publica todos los lunes en la tarde.

Suscripción mensual... e 0-50

" anual 5-00

Avisos: precios convencionales.

La correspondencia debe dirigirse al Director: Apartado número 203.

Nicaragua y la intervención americana

Los nicaragüenses no tienen que quejarse. Ellos mismos buscaron la roga para su cuello. Los conservadores de ayer, son los mismos de hoy, y ellos, nadie más que ellos, llanaron a los americanos para derrocar a Zelaya. Hoy ocurre lo mismo. El Gobierno nicaragüense, ha solicitado el auxilio de la casa blanca, para batir á su compinche de ayer no más, (Mena), auxilio, que no han solicitado, ni aceptado, otros países del continente latinoamericano. En Nicaragua, hacen falta hombres que hagan respetar la dignidad nacional.

Hemos leído con verdadero interés, la nota que toda la prensa capitulina, ha insertado en sus columnas, sobre el asunto de nuestra hermana Nicaragua, nota, que dirigió el señor Ministro americano en dicho país, el 13 del corriente, al Ministro de Relaciones Exteriores de Nicaragua. La nota en cuestión, no tiene nada de extraña, máxime, cuando el mismo Presidente Díaz, solicitó la cooperación del Gobierno americano, ¿qué habría de hacer la casa blanca, ante tal excitativa?

Los nicaragüenses tienen y tendrán la culpa, de todo cuanto en su país sucede. Juan J. Estrada, Mena, Díaz, Chamorro etc. etc., llegaron al poder, con la ayuda de los americanos; sin embargo éstos, entonces, se denominaban patriotas y salvadores de Nicaragua!

Entonces, ¿qué pasa?

Detengámonos un instante frente á esa balumba de fatalidades enlazadas; y tendiendo la vista á los encapotados horizontes de la política de ese país, véamos como se aumenta de día en día, la negrura en aquellos dilatados espacios.

Parece que la vida allí, en aquel suelo privilegiado por la naturaleza, se hace imposible á los que llevan como patrimonio en la tierra, sus grandes virtudes cívicas y el prestigio conquistado por la educación en las arenas de la batalla por el derecho.

Lo sentimos como hermanos que somos de los hijos de aquella tierra, regada con la sangre de sus patriotas, amada por su altivez indómita y con piedad, en el fondo de nuestro alma, por las desgracias que la circundan y la condición de esclava á que la quieren reducir los raquíticos césares que hoy la mandan y remachan su cadena.

Cuán aguda saeta la que hiere nuestro corazón, cuando contemplamos, á algunos pueblos de la América latina sometidos al yugo de una opresión que sólo se explica por el egoísmo de los falsos patriotas y que sólo se funde, en la fuerza de las armas y del oro vil.

La fálange de ciudadanos nicaragüenses que recorren los ámbitos de nuestro hermoso territorio, con la aureola del ostracismo en las sienes, con el profundo duelo de la nostalgia en

el alma, con la combinación augusta de la protesta en el espíritu, nos prueba evidentemente el estado agónico en que se encuentra aquel bello país. Su política liberal y conservadora está desvirtuada por toda especie de coacciones y por una represión conveniente á los adrapas, la moralidad administrativa rodando como harapo vil en las centenas de las engreidas autoridades; la ley, amparo en otras naciones de la virtud y del capital, rudamente maltratada por la necesidad impura del actual desgobierno; el patriotismo gravemente herido por la iniquidad gubernamental y disfrazada en casos extraordinarios, por los malvados que medran con la salvaje inversión de las doctrinas; manchando el nombre heredado de nobles estirpe y renegando del origen . . . esa catástrofe, en que ruedan ideal, decoro, leyes, derechos, civilización y libertad, es la mayor desventura que puede aquejar á una sociedad culta y á una nación independiente como Nicaragua.

Oh! la política desarrollada por el Presidente Díaz y por el ex. Ministro Mena, en Nicaragua es desastrosa: no tiene ejemplo en la historia, porque es plenamente sucia. Díaz y Mena, han engañado á su pueblo: el primero llama á los americanos para que lo apoyen porque Mena, como Judas le traidió su gobierno y con él á la Patria; los dos que ayer no más eran amigos, han puesto el pie sobre la Constitución de Nicaragua.

Ni Díaz, ni Mena, han leído á Tácito ni estudiado á Salustio, ni apoyan sus codos en los textos de Suetonio. Deben desconocer á Montesquieu, y es por esta natural ignorancia que se agitan sus instintos, no pueden ofrecer nada digno á su pueblo. Fue la Corte de Justicia Centroamericana, á ofrecerles sus buenos oficios y nada consiguió, porque aquellos señores, no están por hacerle nada noble á su Patria.

Lo que pasa hoy en la vecina República es el resultante lógico de la ignorancia de las multitudes y de los vicios de muchas clases favorecidas por la Intendencia y el capital; por eso creemos que, cuando desaparezca de la faz de Nicaragua el maldito egoísmo que corrompe las entrañas sociales; cuando Nicaragua sea el ídolo que se lleve á los altares de la libertad sin intervención extranjera; cuando el triunfo de las ideas se sobreponga á la imposición de los autócratas, ya sean liberales ó conservadores; cuando quede abolida la bayoneta por la pluma cortante, cuando el equilibrio social-político se declare vencedor, entonces, iluminados los horizontes por la lumbré de un sol esplendente y rotas las fronteras de los pueblos con el ariete del derecho moderno, los nicaragüenses proscritos tornarán los ojos hacia su patria, para hacerla grande y feliz por medio del trabajo.

El pasajero de abordó no se da

cuenta de la cultura de esta población, porque lo primero con que tropieza su mirada investigadora, es, con esos bodegones que le ocultan las principales calles, los principales edificios, y el principal centro de reco-

orgullo del buen tono social; nuestro primoroso parque, bajo cuyos dosieles de esmeralda, tienen su trono las bellas limonenses que lo animan los domingos, con tonos de jardines orientales.

El pasajero de tierra, es decir, el visitante que del interior de la República viene á respirar el aire salino de la costa, cuyas primeras ansias, tan luego abandona el tren, son tender la vista hacia la entrada del Puerto, hacia el horizonte azul que corta el marcel de las aguas, y cuadra el cristal del panorama bellísimo que en un fondo verde azul, se extiende hacia al Sur, como vista cinematográfica, también tropieza con los mismos bodegones, para los que desamamos vivamente, un ciclón que los desmantele.

Si la Municipalidad despertara del letargo que la postra, y sacudiera el yugo de la politiquilla lugareña que la domina, podría hacer algo bueno y notable en favor del ornato público, consiguiendo convertir en campo de *sport*, lo que es hoy una mala malla de rieles en que circulan los sonidos más mortificantes que oírse pueden. cuando traían los trenes, y en que tienen asiento esos fantasmas de la estética de esta joven ciudad.

También el Cementerio . . . el regazo en donde descansan los que nos han abandonado y á quienes quizá se debe en mucho el renacimiento de este puerto, es otro lunar que resta prestigio á nuestra cultura y esplendores á nuestra piedad.

No hay un trecho de camino—fuera de la línea férrea—que nos permita conducir nuestros deudos y amigos á su última morada, con toda la solemnidad propia de ese postter tributo, ni se ha hecho esfuerzo alguno por acondicionar el lecho de aquella ciudad inerte á los sagrados fines á que está destinada.

No parece sino que la Junta de Caridad viene olvidada del ejercicio de sus altas funciones y que nuestro espíritu público desfallece fuera del cuadrante de la población.

Es por ventura obra de colosos para el pueblo limonense hacer un Cementerio digno de su cultura y de los merecimientos que lo acreditan en el concepto del país?

Pronto lo diremos.

MANRIQUE

Para las damas

La soberanía de la mujer en su casa

La mujer debe saber que cuando el hombre funda un hogar, no es solamente porque ama á la que ha escogido para señora de su casa: es porque necesita tener un hogar propio, un sitio á donde junto con el pan de cada día, llevar sus afanes, sus angustias, sus tristezas y en donde encontrará un ser querido que debe saber consolarle, alentarle, comprenderle.

La mujer se casa generalmente en nuestra tierra porque ama con todo su corazón á un hombre y desea pasar el resto de su vida á su lado; para el hombre (persuadido de esto las niñas) el amor es secundario; antes que él están sus ambiciones, su posición social sus comodidades. Esos primeros entusiasmos del novio—quien jura que durarán toda la vida—pasarán: temprano ó tarde pasarán, aunque asegure que no es así; pero si en su hogar encuentra siempre un ángel de la paz—que no exige lo imposible, que no pide razón masculina—si la esposa es para el marido indispensable, porque ha sabido proporcionarle una dicha tranquila, sin tempestades, entonces ella obtendrá también su galardón y conseguirá hacerlo siempre suyo, porque él encuentra

rá que no hoy atrae en el mundo que se le pueda comparar.

Es preciso que las mujeres comprendan que la vida es seria; que una casada lleva sobre sus hombros una cruz pesada, pero que puede cubrirse de flores para que no parezca de hierro, es necesario que sepan que la responsabilidad de lo que en su casa sucede cae sobre ella, pero que usando de un justo medida—es decir, sin demasiada severidad ni una exagerada condescendencia—logrará conservar la paz, tanto con respecto al marido como al de sus paniaguados y sirvientes.

Nada de despallorar, aunque sean grandes las riquezas de que goce; nunca tampoco manifestará mezquindad y avareza, aunque sufra pobreza.

Con orden, con método, se logrará siempre que el interior del hogar presente un aspecto agradable: no es por medio del lujo que los aposentos parecerán bellos. Estos como la persona de la mujer y de los sirvientes, deben estar siempre limpios, jamás se verá un roto, un arrancón, una mancha: para remediar esto, debemos tener siempre á mano aguja, hilo y jabón en abundancia.

Jamás una mujer consentirá en ciertas familiaridades que vienen á parar en que se les pierda el respeto, ni se presarár delante de su marido con presados sucios y desaliados, si no quiere que más pronto vaya éste caída la aureola que hacía bella y poético el ídolo de sus sueños de la luna de miel. Aunque al fin se oscurezca ésta, la esposa debe tratar de prolongarla durante el mayor tiempo posible; y en su mano está el que suceda, por medio de su prudencia, su tranquila negación y ocultos sacrificios. Debe procurar que con los años ese amor vehemente se convierta en una amistad tierna y amable, la cual durará toda la vida; que el marido comprenda que nadie puede tener más cariño y más interés por él, que la compañera de su existencia; que no encuentre en su casa jamás tempestades domésticas, disgustos y molestias, y que sepa la mujer que ella siempre tiene que sacrificar sus gustos—aunque sin hacer alarde de ello y sin que su marido lo sepa siquiera en aras de dicha doméstica. Solo así la mujer casada tendrá una felicidad duradera, no ficticia "y para la experiencia".

"Fulana es muy feliz"—suele decirse—"porque su marido le ha dado mucho lujo, y le lleva joyas y objetos artísticos á pesar de que es poco acomodado". ¡Sabemos acaso cómo ha conseguido todo eso, y si la ostentación que alabamos no sirve sino para encubrir faltas que, si las conociera la mujer desearía arrojar á la calle esos objetos costosos?

SOLEDAD ACOSTA DE SAMPER

¡Oh! balance! balance!

¡Oh! balance está en moda y lo vamos á bailar, pongan cuidado señores, que pronto lo aprenderán. ¡Oh! balance balance, balance es un gran baile que cuando lo baila usted, siente un coquequillo (grande. UUUUU)

¡Oh! balance balance, balance es un gran baile, que por volar con sus novios salen un poco volados. ¡Oh! balance balance, balance es un gran baile, que cuando lo baila usted siente un coquequillo (grande. UUUUU)

El matrimonio y el baño tiene que ser de repente, porque si lo piensa uno, le entra frío y no se mueve. ¡Oh! balance balance, balance es un gran baile, que cuando lo baila usted, siente un coquequillo (grande. UUUUU)

WALMAR Y MERY FRMAY, artistas

¡Oh! balance! balance!

(PARODIA)

¡Oh! balance está en moda y no se puede bailar, pongan cuidado señores, que es, pura intemperad! ¡Oh! balance balance, balance es un gran baile, que cuando lo baila uno siente coquequillo muy malos. (UUUUU)

BELISARIO RAMIREZ URADO

GRAN DEPOSITO de
Limón, C. R. materiales de construcción

Importación directa de madera americana de toda clase y dimensiones, las que se venden en cantidades menores de 1000 pies á 13 céntimos.—
 Surtido completo de puertas, columnas, ventanas, etc.

Para más informes dirijase al depósito, calle 5ª, lote 4 de la manzana n° 20

Hoy con los aeroplanos no hay muchachas des-
 (gracias),
 porque la que no vuela en ellos, suele quedarse
 (burlada).
 ¡Oh! balanceé, balanceé es un mal baile
 (porque)
 cuando lo baila uno siente cosquilleos muy gran-
 (des UUUU!)

El matrimonio y el baño son dos cosas parecidas
 porque si no la pienza uno le entra miedo y no se ti-
 (ra).
 ¡Oh! balanceo balanceo, balanceo es un mal
 (balle porque)
 cuando lo baila uno, siente cosquilleos muy gran-
 (des UUUU!)

A nuestros suscritores aficionados al balanceo,
 UUUU!

EL BUEN TONO, periodista.

Matrimonio Abdelnour-Jalet

Hemos recibido la siguiente tarjeta de
 invitación que agradecemos en el más alto
 grado.

—José Jalet y señora tienen el honor de
 participar á usted el próximo enlace de su
 hija Adela con el señor don Juan Assad
 Abdelnour y de invitarle á la ceremonia
 que se verificará el día 25 del presente
 mes á las 8 p. m. en su casa de habitación.
 —María viuda de Abdelnour tiene el
 honor de participar á usted el próximo
 enlace de su hijo Juan con la señorita Ade-
 la Jalet, y de invitarle á la ceremonia que
 se verificará el día 25 del presente mes á
 las 8 p. m. en la casa de habitación de los
 padres de la novia.

Limón, 2 de setiembre de 1912.

Carnet social de la semana pasada

—De San José regresaron Mister
 Chester Donaldson, señora é hijo
 Anita; Mister George P. Chittenden,
 don W. de la Guardia, don Luis A.
 Restrepo, señora de don Lucas D.
 Alvarado, don Luis F. Bonilla H. y
 su señora esposa á quien nos es grato
 presentarle nuestros respetos y otros.

—Para el mismo lugar, siguieron
 Licenciado J. J. Fonseca, don Abel
 Kobles, don B. Marichal y otros.

—Pasando una temporada, se en-
 cuentra en esta ciudad la señora de
 don Timoteo Madrigal. La saluda
 mos.

—De Colón, regresó don Enrique
 Runnebaum importante comerciante
 de Cartago.

—Para Europa, se embarcará pro-
 pto la señora de don W. de la Guar-
 dia.

—Procedente de Puntarenas, estu-
 vo en esta, don F. de P. Amador Di-
 putado por aquella provincia.

—Enferma distinguida. Se encuen-
 tra capital la distinguida señora doña
 Evangelina de Mora esposa de don
 Ricardo Mora F. Hacemos votos por
 su pronto restablecimiento.

—Fhogar de gala. Al hogar de nues-
 tro particular amigo don Rogelio Mo-
 ra F. ha llegado muy felizmente, una
 nueva perla lim-nense. Lo felicita-
 mos muy sinceramente.

—Boda Robles Oreamuno.—El 28
 del corriente mes, contraerá matrimo-
 nio en la capital el señor don Miguel
 Angel Robles, Comandante de Policia
 de Plaza de esta ciudad, con una
 bella señorita de aquella culta socie-
 dad hija del señor Ministro de la Gue-
 rra, Licenciado Nicolás Oreamuno.
 El señor Robles se halla en aquella
 ciudad arreglando su boda la cual se-
 rá muy suntuosa. Nuestras felicita-
 ciones anticipadas le enviamos al se-
 ñor Robles.

—En Ajajuela, estuvo don Gustavo
 Morera Avila, notificador del Juzgado

de Teateo Arrasty.—Mañana debu-
 tará en el Arrasty, el célebre trasfor-
 mista Henry Roberts, con la preciosa

comedia en tres actos del conocido
 actor J. E. de Montul intitulada: Ma-
 dame Crepé. Buen éxito le deseamos
 tanto á él como á la empresa.

Tópicos del día

—Finca en remate.—A la 1 p. m. del 9
 de octubre próximo entrará, se rematará
 en la puerca exterior del Juzgado Civil
 de San José, la finca de propiedad del se-
 ñor Salomón Zacarías Aguilera Hernán-
 dez, situada cerca del río Limoncito de es-
 ta jurisdicción. Consta de 204 hectáreas
 de terrenos de las cuales 130 hectáreas es-
 tán cultivadas de bananos y el resto de
 montañas. La base en que se remata es
 de ₡ 27,500.00 y pesan sobre ella, los si-
 guientes gravámenes: uno de ₡ 15,000.00
 y dos de ₡ 5,000.00, que hacen un total
 de ₡ 25,000.00, todos á favor del Banco
 Mercantil de Costa Rica. Quien quiera
 hacer postura puede ocurrir ese día á di-
 cho Tribunal.

—La caída de un Juez.—Así se titulaba
 un artículo que salió publicado hace algu-
 nos días en *El Tiempo* de esta ciudad, en
 el cual se atacaba á los Jueces de este lu-
 gar, á la Corte Suprema de Justicia y á
 don Lucas D. Alvarado como apoderado
 de las Compañías U. F. C. y N. R. W. C.
 y se defendía al ex-Juez del Crimen señor
 Recaredo Dobles. Como los conceptos
 del artículo en lo que se refería al apode-
 rado de las Compañías, era, á todas luces
 calumnioso é injurioso, este caballero, opo-
 tó por acusar al periódico dicho, para sa-
 ber quien era el autor de semejante aborto.
 Y que cosa: el mismo ex-Juez Dobles era
 el autor y responsable, según confesión de
 él mismo, de tamaño artículo, pero se lo
 hizo firmar á un hijo suyo para los efectos
 de la publicación. La declaración del se-
 ñor Dobles, es una pieza jurídica, pues
 contiene más de tres pliegos de papel es-
 critos en la que, acusa falta de jurisdicción,
 recusa á la Corte, cuenta la biografía de su
 viaje á este lugar y la mar de cosas. Vaya
 un ex-doble juez con sus cosas.

—Sensible desgracia.—El día dieciocho
 del corriente mes le ocurrió á don Lucas
 Daniel Alvarado Echandi y á su hijo don
 Raúl, una desgracia inesperada. Don Raúl,
 por ser día de sus cumpleaños, dispuso ir
 á Piñta, lugar pintoresco, con su señora
 esposa é hija de 8 meses y su hermano
 Alfonso de 8 años, á pasear, y llevaba para
 entretenerse un rifle de salón marca
 "U". Sería como la una y media de la
 tarde cuando al salir de la casa de don
 Raúl, éste dijo á Alfonso: "teneme el rifle
 mientras cerramos la puerta". Alfonso
 al tomar el arma lo apretó del gatillo sin sa-
 ber que estaba cargado y acto continuo sa-
 lido un disparo que fué derecho á la cabe-
 cita de su hijita y de refilón también, le-
 sionó á una muchachita que con ellos iba y
 que tenía en sus brazos á la menorcita.
 Don Lucas tan pronto tuvo conocimiento
 de lo ocurrido, hizo llamar á varios médi-
 cos de la ciudad y éstos procedieron á cu-
 rar á los pequeños heridos. A la niña de
 don Raúl, la bala según dijeron los mé-
 dicos, le había perforado la mesa encefá-
 lica y que no tardaría más de diez minutos,
 pero es el caso, que está lejos de morir;
 hasta antes sábado no había muerto, lo
 que anhelamos de todo corazón, no suceda.
 Por nuestra parte sentimos de todas veras
 la desgracia inesperada, ocurrida á nuestros
 buenos amigos.

—Salve Italia!—El 20 de los corrientes
 fué el aniversario de la Nación italiana, fe-
 cha clásica y sublime en los anales de su
 historia. Con tan justo motivo, don Luis
 Vanni L., propietario de "El Águila de
 Oro", obsequió á sus amigos con una copa
 de champaña. *El Herald* aunque tarde,
 saluda muy cordialmente á la Colonia Ita-
 liana residente en Costa Rica, y especial-
 mente, la radicada en esta ciudad.

BLANCO Y NEGRO

Establecimiento de abarrotes

Surtido completo de zapatos finos y ordinarios

—Venta de billetes de lotería, telas. etc. etc.

Situado en la calle 5ª Valverde, casa de don Salomón Esna.

Limón, Costa Rica.

Office of the electric light and power plant UNITED FRUIT Company

Subscribers of electric light are respectfully requested to make their
 wants known at the office of the undersigned. This in order to have all work
 taken care of without delay.

ARTHUR K. FARRER

General Storekeeper

Oficina de la luz eléctrica y planta motor UNITED FRUIT Company

A todas aquellas personas abonadas al servicio de luz eléctrica, respec-
 tivamente se les hace saber por este medio que para todo lo que requiera el
 buen servicio y para evitar deficiencias, deben ocurrir á la oficina del suscrito
 para así poder llevar á cabo sin demora los trabajos que las circunstancias
 demanden.

ARTHUR K. FARRER

Jefe del Dto. de materiales

TECHINE & PAZOS Gran Cantina "La Estrella"

Situada en la propia esquina entre la calle 2a. y ave-
 nida 4a.

Es la cantina mas bien montada de la ciudad, ya
 por el pintoresco sitio que ocupa, así como por el gran
 surtido que tiene, de toda clase de vinos y licores de las
 mejores marcas hasta hoy conocidas.

Los turistas y pasajeros que llegan á esta ciudad, no
 deben irse de ella sin conocer antes "La Estrella" de
 T. & P.

RESTAURANT VICTORIA Valentin Soldevilla Propietario

Refresquería, camas. Servicio esmerado de comioa y cenas.
 Buen trato á los marchantes.

Situado á 25 varas del Teatro Arrasty, esquina de la avenida
 2a. y calle 5a.

Limón, C. R.

AL PUBLICO

Al Águila de Oro de Luis Vanni
 L., acaba de llegar un gran surtido de
 conservas alimenticias de las mejores
 marcas francesas, entre ellas las de
 "Rodell & Trils Pres" y "L. A. Price".

EL POLO SUR

De Pascual Pandolfi

Establecimiento de licores.

Galletas finas, confites & &.

Limón, C. R., avenida 1ª y calle 5ª

Marcelino Franco y Co.

Gran taller combinado de Herrería, Mecánica, Hojalatería, Fontanería, etc., etc. Está situado en la segunda avenida de esta ciudad manzana número 30. Cuenta con operarios competentísimos en el ramo. Todos los trabajos son ejecutados con prontitud y honradez. Limón, Costa Rica.

Gran Barbería Central "El Ferrocarril"

Mr. Richard S. Clarke
Propietario

Esta Barbería recientemente instalada, cuenta con los aparatos más elegantes y modernos de su clase: cuenta con Barberos competentes del país y extranjeros. Su propietario se esmera en que el aseo, la higiene y e buen trato sean su mayor recomendación. Todo caballero de buen gusto debe ir a hacerse la barba y cortarse el cabello con la seguridad de que será debidamente atendido. Calle 4a. frente al Mercado Público. Limón, C. R., A. C.

NEW HOME

Máquinas de coser
Precios al alcance de todos

Maduro é Hijos

Farmacia y Droguería

Internacional
de Virgilio Giorgi
Establecida en 1895

Ventas al por mayor y menor.—
Constante importación de drogas.—
Medicinas de patente y perfumería.—
Limón C. R.

Grand International Hotel

San José Costa Rica, Centro América
Lately refurnished First class service.
Exquisite table and guests enjoy every confort.

A. TOSI propietario

Turenne Carnier y Hermano

Gran taller de mecánica, fundición de hojalatería y cañería; especialidad en verjas y combinaciones de cajas de hierro; además hemos recibido una gran cantidad de planchas de acero y hierro de todas dimensiones; de venta un motor de 4 caballos de fuerza y un puente de hierro de 20 pies de largo, poleas de todas dimensiones y mariposas.—Limón C. R.

Gran Fabrica de Café molido

Se atienden pedidos por grandes q's sean. El café que elabora esta fábrica, es de primera calidad. Para por menores dirigirse a su propietario

Antonio Escalante

Calle 4ª y avenida 6ª.—Limón C. R.

Anibal Rivas M.

Joyerero y Relojero

Se encarga de toda clase de trabajos concernientes al ramo.—Recibe órdenes por Correo.

Limón C. R.

CEERVEBRIA

TRAUBE

Gran fabrica de cervezas
y aguas gaseosas

Esta fábrica que dispone de la más completa y moderna maquinaria recientemente montada, ofrece al público los siguientes productos:

CEERVEZAS: Negra "Estrella", Lager Bier doble y sencilla, Blanca y Negra. REFRESCOS: Orem-Soda, Ginger Ale, Limonada, Kola y Zarzaparrilla. Especialidad de la casa: Kola doble y Kola Cham.

Los materiales que consume esta fábrica son todos frescos y de primera calidad.

El Aguila de Oro L. VANNI L.

Surtido completo de abarrotes, vinos, licores, y conservas, italianas, francesas, españolas, etc., etc. Especialidad de esta casa: "Olio Sasso" (Aceite puro de olivas), cognac marca "Imperio", G. Lafon & Co y Chémicaud (Frésés de Jamaica, Cognac France. Pronto llegarán los afamados cigarrillos "Enry Clay" importados directamente. Venta al por mayor y al detal. Se atienden órdenes de cualquier parte de la provincia. Puerto Limón, Costa Rica.

MADURO AND SONS LIMON-COSTA RICA

Opposite Earleat—General Merchandise
Complete assortment of Trunks, and bags, suit cases iron bedsteads. All kind on foraiture.

MONEY EXCHANGE

American gold and greenbacks. Drafts and cheques on Jamaica, Panama, London, New York, bestrates.

BUYERS OF PRODUCE
Best prices, palloff rubber ans cacao Agents for New Home. Sewing Machine All prices.

Marina

Antonio Idoy, propietario

Restaurante de 2ª clase en Limón. Servicio especial para pensionistas. Admite pasajeros a los que se atiende siempre con puntualidad, esmero y amabilidad.

Situado en el lugar más céntrico de la ciudad. Calle 2ª y avenida 3ª. Limón C. R., A. C.



RETRATOS Y MARCOS

Entra una mandamos una fotografica cualquiera con \$4.00 sustruimos para recibir un retrato en colores de 6 pulgadas x 4 y 50 cent.

GARANTIZAMOS LA BELLANZA.
Por ello enre sustruimos enviaremos el retrato con un Marco dorado con arapiles. Hacemos tambien cuadros al pastel y al óleo de todos tamaños.

Company for Int. Commerce

64 West 35th St.,

NEW YORK, U.S.A.

Cantina

El Caballo Blanco

La mejor surtida de Limón

Licores finos. buen Servicio

SALOMON GEEWOO,

propietario

Materiales para Tranvías

En mi oficina de este puerto tengo constantemente buen surtido de RIELES, CARROS y demás accesorios para la instalación completa de tranvías para bananos y otros usos, que vendo a precios reducidos.

Siendo agente de varias fabricas de esos materiales, puedo hacer pedidos directamente a quienes lo deseen, garantizando que los precios son los más bajos del Mercado, y no tienen competencia.

GUILLEMO NIEHAUS

BRITISH PHARMACY

ROYAL EMPROCACTION

Dr. Cross Blood and Liver Pills.
SARSA PARRILLA COFOUND

—Opposite Blue Building—

Liver Tea, Cough, Syrup, Cholera and Diarrhoea Remedy, Tonic Syrup Fever and Chills, Rheuma for Rheumatism, Ointment for Ringworm.
Dr. J. B. Badilla Office Port Limón, C. R.

Limonenses!

Ojo!, mucho Ojo!

Queréis tomar nn Cocktail a la inglesa; probar los exquisitos Butters a la francesa; tomar un huevo a la española; comer un bifeck a la americana y unas papa fritas a la vizcaína? Id al Hotel Marina y preguntad por su simpático propietario Antonio Idoy y él os dejará satisfechos.

EL NUEVO MUNDO

Almacén al por mayor y al detal

Local antes ocupado por don Rogelio Parado

JUAN JOSE LEON.—Limón, Costa Rica

Surtido completo de licorosos, provisiones superiores. Cemento ALSEY y Café Molido. Cada mes recibimos gran cantidad de mercaderías de Europa y Estados Unidos.

Maduro & Sons

Acaban de recibir un surtido de los afamados fonógrafos VICTOR, con varias elección de Discos.

MUL-EN-OL
Alto, eficiente, inimitable para quemaduras e inflamaciones. Rápida liberación y alivio. Cura dolores de estómago y cólicos. Indispensable para los accidentes que producen quemaduras.

FINLAY, DIXON Y CIA
NUEVA OREANS, LA U. S. A.

Farmacia Británica

definitivamente ha quedado instalada

Esta importante Botica frente al mismo local inmediata a la Casa Azul. La Farmacia Británica promete en el nuevo local, vender a los precios más bajos del Mercado. As como también con el gran ensanche del negocio atenderá a sus parroquianos con el esmero acostumbrado. En las altas de la Botica, y en el local adecuado ha instalado el Dr. J. B. Badilla, su gabinete de Clínica.

Grandes Ganancias Para los Agentes que Venden Y ARTICULOS DE TOCADOR En Cajas de Combinación



Notamos de Preparaciones de Tocador Con Once Diferentes Artículos.
Tenemos con 11 más Esquisitas Combinaciones que ofrecen no solamente a los precios más baratos, sino también a las más seguras. Son de gran utilidad para el viajero y el comerciante. Los Agentes que deseen vender estos artículos a los precios más baratos, deben dirigirse a la casa de E. M. DAVIS SOAP CO., 824 Davis Bldg., Chicago, Ill., E.U.A.

¿Quién quiere Fuerza? ¿Quién desea un Cerebro Claro y Activo? ¿Quién ansia tener Vitalidad?

Si se sufre de Neurastenia en cualquier forma, sepase que



La ESENCIA PERSA para los NERVIOS

esple los elementos reconstituyentes y la fuerza regenerativa que ha de devolver al paciente la salud más perfecta, que ha de nutrir su cuerpo y fortalecer su mente, que ha de infundirle en todo el sistema nervioso energía rejuvenecedora, que ha de traer salud, fuerza y poder para gozar de la vida en toda su amplitud.

La Esencia Persa para los Nervios no contiene mercurio ni drogas dañinas de ninguna especie. Con una sola caja se logra notable mejoría y hasta cura completa en casos ligeros. The Brown-Schaper Company, 95 Liberty St., Nueva York, N. Y. Los Agentes que deseen vender esta Esencia Persa a los precios más baratos, deben dirigirse a la casa de E. M. DAVIS SOAP CO., 824 Davis Bldg., Chicago, Ill., E.U.A.

DE VENTA EN TODAS LAS DROGUERIAS

y "Farmacia Británica", "Farmacia Internacional. "Boitca de Limón" de este puerto,

Típ. "El Pueblo"